

---

**KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE**

---

**1 Aineen tai valmisteen sekä yhtiön tai yrityksen tunnistustiedot**

## 1.1 Tuotetunniste

Tuotteen Nimi : GAMAZYME 700FN  
Tiedotteen numero: 571711r 1. 0. 0  
Tuotteen Koodi : 571711 (12 kg)  
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS  
Address:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel: (+47) 67 58 45 50

## 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Seawage treatment, Cleaning agent

## 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittajan nimi: Wilhelmsen Ships Service AS  
Toimittajan osoite: Willem Barentszstraat 50  
3165AB Rotterdam  
The Netherlands  
Puhelin: +31 10 4877 777  
Faksi: +31 10 4877 888  
Vastuuhenkilö: Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.: +31 6 349 440 35  
Email: patrick.rijsdijk@wilhelmsen.com

## 1.4 Häätäpuhelinnumero

**\*\*ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300  
American Chemistry Council +1 703 527 3887,  
Greece +30 210 7793777  
Australia: +61 3 9630 0998

**2 Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus**

## 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

- Ei luokiteltu markkinoille luovuttamisen kannalta vaaralliseksi kemikaaliksi

## 2.2 Merkinnät

- Aineesta ei oleteta aiheutuvan vaaraa normaaleissa käyttöolosuhteissa

## Riski

- Ei sovellu ko. aineeseen

## Turvallisuus

- Ei sovellu ko. aineeseen

## 2.3 Muut vaarat

- Haju: Ominainen haju
- Ulkonäkö: kuituja, nahanruskea, osaksi veteen liukeneva
- Kosketus silmiin: Pitkäaikainen altistus saattaa ärsyttää silmiä aiheuttaen haavaumia
- Kosketus ihoon: Voimakas altistuminen saattaa aiheuttaa ärsytystä
- Hengittäminen: Pitkäaikainen altistus saattaa ärsyttää limakalvoja aiheuttaen haavaumia

## 2 Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus (....)

- Nauttiminen: Ei pidetä mahdollisena altistumisreittinä., Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa ruoansulatuskanavan häiriöitä

## 3 Koostumus ja/tai tiedot aineosista

### 3.1 Seokset

Kemiallinen nimi	Pitoisuus	CAS	EC	Riski	Symboli
Elinvoimainen bakteeriviljelmä	5-10%	N/A	N/A	-	-
Other non classified ingredients	60-100				

## 4 Ensiapuohjeet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla.
- Epävarmoissa tapauksissa tai jos oireet jatkuvat, hakeuduttava lääkärin hoitoon
- 
- JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
- Jos ainetta on päässyt silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä ainakin 15 minuuttia
- Silmät huuhteltava huolellisesti myös silmäluomien alta
- 
- JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Jos hengitysvaikeuksia, siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, jossa on helppo hengittää.
- Epävarmoissa tapauksissa tai jos oireet jatkuvat, hakeuduttava lääkärin hoitoon
- 
- JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuhto suu. EI saa oksennuttaa.
- Anna potilaalle juotavaksi runsaasti vettä
- Tajutonta henkilöä ei saa oksennuttaa, eikä hänelle saa yrittää juottaa nestettä
- Epävarmoissa tapauksissa tai jos oireet jatkuvat, hakeuduttava lääkärin hoitoon

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- Altistuneella alueella voi ilmetä punoitusta ja ärsytystä
- Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa ruoansulatuskanavan häiriöitä

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

## 5 Ohjeet tulipalon varalta

### 5.1 Sammutusaineet

- Tulipalon sattuessa käytä vettä, alkoholeja kestäväää vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta (S43)

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- Aineen palaessa syntyvä savu on ärsyttävää. Henkilöstö on suojattava altistukselta.

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- Käytettävä kemikaalisuojapukua ja paineilmahengityslaitetta

## 6 Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

- Käytä kappaleessa 8 esitettyä suojavaatetusta

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen

- Tämä tuote ei edellytä mitään erityisiä varotoimia

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

- Lakaise tai kerää vuoto ja siirrä turvalliseen paikkaan
- Tuuleta alue ja pese vuotoa paikka kun aineen keräys on saatu valmiiksi

### 6.4 Viittaus muihin osioihin

- Ei ole
- 

## 7 Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Tavallisia kemikaalien käsittelyn yhteydessä noudatettavia turvallisuustoimia tulisi käyttää

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

- Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto (S3/9/49)
- Säilytä alkuperäispakkauksessa.
- Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä.

### 7.3 Eriytynyt loppukäyttö

---

## 8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

- Tälle tuotteelle ei ole olemassa suositeltuja tai hyväksytyjä raja-arvoja

### 8.2 Altistuksen torjunta

- Tämä tuote ei edellytä mitään erityisiä varotoimia

#### Työperäisen altistuksen torjunta

- Käytä sopivia suojavaatteita, sekä silmä-/kasvosuojaimia ja käsineitä (muovia tai kumi- suositellaan)



Käsineet



Suojalasit

---

## 9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- Haju: Ominainen haju
  - Ulkonäkö: kuituja, nahanuskea, osaksi veteen liukeneva
  - pH ~ 7 1 % pitoisuudessa
  - Kiehumispiste - ei sovellettavissa
  - Höyryn paine - ei tiedossa
-

## 9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet (....)

- Sulamispiste - ei sovellettavissa
- Dispergoituva
- Tiheys 700 kg/m<sup>3</sup>
- Palava

### 9.2 Muut tiedot

---

## 10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

- Tätä tuotetta pidetään stabiilina normaaliolosuhteissa

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

- Tätä tuotetta pidetään stabiilina normaaliolosuhteissa

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

- Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

- Vältä ylikuumentamista

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

- Ei sovi yhteen happojen ja emästen kanssa
- Ei sovi yhteen hapettavien aineiden kanssa

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

- Hajoamistuotteisiin voi kuulua hiilioksideja
- 

## 11 Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

- Myrkytön

#### Hengittäminen

- Lievästi hengityselimiä ärsyttävä

#### Kosketus ihoon

- Voimakas altistuminen saattaa aiheuttaa ärsytystä

#### Kosketus silmiin

- Voi aiheuttaa ärsytystä

#### Nauttiminen

- Suurten määrien nieleminen saattaa aiheuttaa ruoansulatuskanavan häiriöitä

#### Karsinogeenisuus

- Ei ole todisteita syöpää aiheuttavista vaikutuksista
- 

## 12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

## 12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle (....)

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

- Tuotteen komponentit ovat helposti biologisesti hajoavia.

### 12.3 Biokertyvyystaipumus

- Tuotteen komponentit eivät kerry merkittävästi elimistöön.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

- Dispergoituva

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

- Ei aiheuta mitään vaaroja ympäristölle
- 

## 13 Jätteiden käsittely

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

- Tämä tuote ei edellytä mitään erityisiä varotoimia

#### Luokitus

- EU:n jäteluokka: -
- 

## 14 Kuljetustiedot

### 14.1 YK-numero

-

### 14.2 Oikea Toimitusnimi

-

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

-

### 14.4 Pakkausryhmä

-

### 14.5 Ympäristövaarat

- Käytettävissä olevien tietojen perusteella aine ei ole haitallinen ympäristölle

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

- Ei luokiteltu vaaralliseksi kuljettaa

### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

- Ei sovellu ko. aineeseen

Muut tiedot

---

## 15 Kemikaaleja koskevat määräykset

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
  - Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
-

## **15 Kemikaaleja koskevat määräykset (....)**

- This product is not classified as hazardous according to Directive 1999/45/EEC
- Ei vaarallinen nykyisen Direktiivin vaarallisista aineista (67/548/ETY) mukaan

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

---

## **16 Muut tiedot**

Tässä Käyttöturvallisuustiedotteessa annetut tuotetta koskevat tiedot perustuvat tuotteen yksittäisiä aineosia koskeviin tietoihin.

Annetut tiedot perustuvat nykytietämykseen ja kokemukseen. Tämä Käyttöturvallisuustiedote on tuotteen kuvaus turvavaatimusten näkökulmasta, eikä sitä tule käsittää takuiksi tuotteen ominaisuuksista.

Tässä annetut tiedot pätevät vain, jos tuotetta käytetään asianmukaiseen(-iin) tarkoitukseen(-iin). Tuotetta myytäessä sen ei anneta ymmärtää soveltuvan muihin tarkoituksiin - tällainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaroja, joita ei mainita tässä tiedotteessa. Ei saa käyttää muuhun (muihin) käyttötarkoitukseen(-iin) pyytämättä valmistajalta lisäohjeita.

Wilhelmsen Ships Service Level 1, 39 Park Street South Melbourn, Vic 3205 Australian Tel:+61 3 9630 0900  
Emergency 24hrs: +61 3 9630 0998

Wilhelmsen Ships Service INC 210 Edgewater Street US-10305 Staten Island New York United States Telephone  
daytime: (+1) 718 815 1310 Fax: (+1) 718 233 3268

Wilhelmsen Ships Service INC 2200 W. Pacific Coast Highway US-90810 Long Beach California, United States  
Tel (+1) 562 624 8888 Fax (+1) 562 624 1011

Wilhelmsen Ships Service INC 701 Ashland Ave. Ashland Center Two, Bay 12 US- 19032 Folcroft Pennsylvania  
United States Tel (+1) 610 586 7801 Fax (+1) 215 701 0646

Wilhelmsen Ships Service INC. 9400 New Century Drive US-77507 Pasadena Texas United States Telephone  
daytime: (+1) 281 867 2000 Fax: (+1) 281 867 2800

Wilhelmsen Ships Service Ltda Rua Bispo Lacerda nos.61/67 Del Catilho BR 21051120 Rio de Janeiro Brazil Tel  
(+55) 21 25 82 8000 Fax (+55) 21 25 82 8001

Wilhelmsen Ships Service (S) Pte Ltd 186 Pandan Loop Singapore 128376 Tel (+65) 6395 4545

Wilhelmsen Ships Service Co., Ltd 12-31 Torihama-cho Kanazawa-ku Yokohama-shi JP-236 0002, Japan Tel  
(+81) 45 775 0012 Fax (+81) 45 775 0070

Wilhelmsen Ships Service Hellas SA 100, D. Moutsopoulou & Serifou str GR-185 41 Piraeus Greece Tel (+ 30)  
210 4239100 Fax (+ 30) 210 4212480

WMS AS U.A.E. Fl 24 Executive Heights, Tecom C Sheikh Zayed Road (East) Dubai United Arab Emirates Tel  
(+971) 4 382 3888

